

AVIS OFFICIEL

DE L'ADMINISTRATION DES DOUANES ET ACCISES

à ceux qui ont établi ou exploitent un débit de boissons alcooliques à consommer sur place

Objet: **Taxe annuelle 2004 et vignette de contrôle accises VCA**

La taxe due pour l'exploitation en 2004 d'un débit de boissons alcooliques à consommer sur place est à régler pour le 15 février 2004 au plus tard au bureau de recette des Douanes et Accises du ressort. Passé ce délai, un supplément de 10% de la taxe due pourra être perçu pour chaque jour de retard.

Le non-paiement intégral de la taxe et des suppléments avant le 1er janvier 2005 entraîne l'extinction du droit de cabaretage en vertu duquel le débit est exploité.

Au cours des prochains jours tous les détenteurs d'une licence de cabaretage recevront une sommation de paiement de la taxe annuelle. Depuis le 1er janvier 2004, l'administration des douanes et accises applique le régime de la vignette VCA, prévu au règlement grand-ducal du 9 septembre 2002 relatif au transport d'alcool ainsi qu'au commerce et à l'emmagasina-ge de produits soumis à acci-ses. Conformément à ce règlement, également appli-cable au débits de boissons alcooliques, tous les déten-teurs d'une licence de caba-retage recevront une vignette de contrôle accises (VCA) dès paiement de la taxe an-nuelle.

Cette vignette VCA est va-lable pour l'année en cours et elle est à fixer à un endroit bien visible de l'extérieur de l'établissement.

A partir du mois d'avril 2004, l'administration des douanes et accises procèdera à des contrôles sur le respect de cette législation. Les exploi-tants des débits de boissons alcooliques sans vignette VCA encourent une amende de 625 à 3.125 €.

MINISTERE DE L'AGRICULTURE, DE LA VITICULTURE ET DU DEVELOPPEMENT RURAL

ADMINISTRATION DES SERVICES VETERINAIRES

DIRECTION

AVIS D'ADJUDICATION

CONCERNANT LA FOUR-NITURE DE QUATRE VOITURES DE SERVICE

Mardi, le 2 mars 2004, à 9.00 heures du matin,

Il sera procédé dans les bu-reaux de l'Administration des services vétérinaires, 211, route d'Esch à L-1471 Luxem-bourg, à l'ouverture des sou-missions relatives à la fourni-ture de quatre voitures de service.

Les cahiers des charges et bordereaux de soumission sont à la disposition des inté-ressés au bureau de l'Admi-nistration des services vétéri-naires, 211, route d'Esch à L-1471 Luxembourg.

Les offres conformes aux dis-positions du règlement grand -ducal du 7 juillet 2003 por-tant exécution de la loi du 30 juin 2003 sur les marchés pu-blics, sont à introduire avant

l'heure fixée pour l'ouverture à l'Administration des servi-ces vétérinaires, 211, route d'Esch à L-1471 Luxembourg.

MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS

ADMINISTRATION DES BATIMENTS PUBLICS

DIVISION DES TRAVAUX NEUFS

AVIS D'ADJUDICATION

Le lundi 29 mars 2004 à 10:00 heures du matin, il se-ra procédé aux bureaux de l'administration des Bâti-ments publics, 10, rue du St-Esprit à Luxembourg, à l'ouverture de la soumission concernant

les travaux de carrelage, de chapes, d'isolations et d'étanchéité à exécuter dans l'intérêt du Centre de Conférence à Luxem-bourg/Kirchberg.

Envergure de l'objet:

Revêtement de sol en carrelage:	ca 1.300 m²
Revêtement mural en carrelage:	ca 2.280 m²
Travaux de chapes:	ca 1.940 m²
Travaux d'étanchéité:	ca 2.600 m²
Travaux d'isolation ther-mique et acoustique:	ca 3.300 m²

Les travaux sont adjugés en bloc à prix unitaires

La durée des travaux est de 80 jours ouvrables à débiter juillet 2004.

Les amateurs sont tenus d'in-troduire leur **candidature écrite** au moins 1 jour ou-

vvable avant de retirer le dos-sier de soumission à

l'Administration des Bâtiments publics  
"Soumissions"  
Boîte Postale 112  
L-2011 Luxembourg  
Télécopieur: 46 19 19 - 555

Les plans, cahiers de charges et bordereaux de soumission sont à la disposition des can-didats à l'adresse de l'admi-nistration au plus tôt le **jeudi 5 février 2004**.

Les pièces conformes aux prescriptions du règlement grand-ducal du 7 juillet 2003 et portant l'inscription: "**Sou-mission pour les travaux de carrelage ... dans l'intérêt du Centre de Conférence à Luxembourg/Kirchberg.**" doivent se trouver aux bu-reaux de l'administration des Bâtiments publics, 10, rue du St-Esprit à Luxembourg, avant l'heure fixée pour l'ou-verture.

Le présent avis a été trans-mis le 30 janvier 2004 au Sup-plément du Journal Officiel des CEE aux fins de publica-tion

Luxembourg, le 2 février 2004  
La Ministre des Travaux publics  
Erna Hennicot-Schoepges

MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS

ADMINISTRATION DES BATIMENTS PUBLICS

DIVISION DES TRAVAUX NEUFS

AVIS D'ADJUDICATION

Le vendredi 27 février 2004 à 10:00 heures du matin, il sera procédé aux bureaux de l'administration des Bâti-ments publics, 10, rue du St-Esprit à Luxembourg, à l'ou-

verture de la soumission con-cernant

les travaux de plantations dans l'intérêt de la fondation APEMH à Bettange/Mess.

Envergure:

Nettoyage du terrain	1.225 m²
Couche de lave noire	185 to
Terre mère végétale	490 to
Substrat en couches successives	178 m³
Activateur de sol	1.225 m²
Ecorce de bois résineux	500 m²
Plantes solitaires	105 pc
Arbres fruitiers	19 pc
Haies	480 pc
Couvre-sol	3.800 pc

Les travaux sont adjugés en bloc à prix unitaires.

Le début des travaux est pré-vu pour **fin mars 2004**.

La durée des travaux est de **30 jours ouvrables en pha-ses**.

Les amateurs sont tenus d'in-troduire leur **candidature écrite** au moins 1 jour ouvra-ble avant de retirer le dossier de soumission à

l'Administration des Bâtiments publics  
"Soumissions"  
Boîte Postale 112  
L-2011 Luxembourg  
Télécopieur: 46 19 19 - 555

Les plans, cahiers de charges et bordereaux de soumission sont à la disposition des can-didats à l'adresse de l'admi-nistration **au plus tôt le jeudi 5 février 2004**.

Les pièces conformes aux prescriptions du règlement grand-ducal du 7 juillet 2003 et portant l'inscription: "**Sou-mission pour les travaux de plantations dans l'intérêt de**

**la fondation APEMH à Bet-tange/Mess"** doivent se trou-ver aux bureaux de l'adminis-tration des Bâtiments pu-blics, 10, rue du St-Esprit à Luxembourg, avant l'heure fixée pour l'ouverture.

Luxembourg, le 8 janvier 2004  
La Ministre des Travaux publics  
Erna Hennicot-Schoepges

MINISTERE DE LA FONCTION PUBLIQUE ET DE LA REFORME ADMINISTRATIVE  
SERVICE CENTRAL DES IMPRIMÉS ET DES FOURNITURES DE BUREAU DE L'ETAT

Le Service Central des Imprimés et des Fournitures de bu-reau de l'Etat se propose d'engager à durée déterminée pendant 11 mois à partir du 1er mars 2004

Un(e) employé(e) dans la carrière C

Niveau d'études exigé: ayant accompli avec succès 5 an-nées d'études à plein temps soit dans l'enseignement se-condaire, soit dans l'ensei-gnement secondaire tech-nique.

La nationalité luxembourgeoi-se est requise. Des connais-sances en traitement de texte seront considérées comme avantage.

Les demandes manuscrites avec curriculum vitae et co-pies des certificats d'études sont à adresser pour le 16 février 2004 au plus tard au:

Monsieur le Préposé du Ser-vice Central des Imprimés et des Fournitures de bureau de l'Etat, B.P. 1302, L-1013 Luxembourg.

